

29. 12. pamiatka Herodesovej pedoktónie

Сѣ́ыхъ младѣнѣцъ четыренáдееѣти тѣлѣцъ,
χρῆτὰ ράδι η̅ζβῆένныхъ ѿ ἡρώδα βα βαδ,λεέμῃ ἰδῆένστῆμῃ:
Ἡ πρῆβηαγω ὀτца̀ нáшегω μαρκέλλα, η̅γδμεна ὀβήτελη η̅δβυπάεμыхъ.

Stichiry na Chválach utierne

(zatiaľ iba 1. a 3. hlas)

- Nápev podľa kriukových prameňov z 15.-17. storočia
- Preklad do kyjevskej notácie v duchu ruténskej tradície
- Aplikácia na súčasný csl. text

Pramene

S414, 415

Απόστιχα Στιχηρά Ιδιόμελα τών Νηπίων. Ἦχος α' Κυπριανού

Τῷ ἀχράντῳ σου τόκῳ, Χριστέ ο Θεός, 12
 πρώτη θυσία γέγονε τὰ Νήπια, 12
 Ἡρώδης γάρ χειρώσασθαι, 8 σέ τόν ἀχειρωτόν βουληθεῖς, 9
 ἠγνόησε 4** μαρτύρων προσάγων σοι χορόν. 9
 Διό σε ἱκετεύομεν 8
 τόν ἐνανθρωπήσαντα, 7
 σώσαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν. 7

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры, стѣмъ на ѧ. **Γάλαξ ἁ.** Самогласны. Вѣпріаноу: (Двѣжды.)



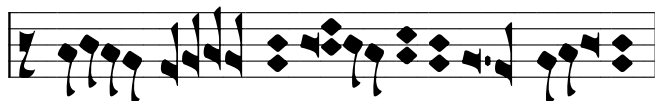
Πρε-χί-στο-μῶ τβο-ε-μῶ ροж-де-ствῶ, χρ̄-τὲ βό-ζε,



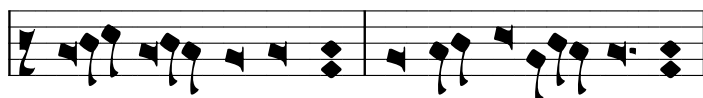
пѣр-ва ѧ жѣр-тва бѣствѣ маа-дѣн-цы:



Ἡ-ρωδῆ βο ἡ-τη τὰ νε-ά-τα-ρο βοι-χο-τῆβз,



не по-знѧ,



мῶ-че-ни-че-скѣ прн-во-дѧ те-бѣ лѣкз.



тѣмъ τὰ μό-лнмῶ βο-че-ло-бѣч-ша-го-сѧ, спа-стѣ дῶ-шы на-шѧ.

Ἦχος β' Τού αὐτοῦ

Εἰς τὰ ὦτα τοῦ Κυρίου Σαβαώθ, εἰσεληλύθει ἡ σφαγὴ υμῶν, Βρέφη τίμια, δι' αὐτόν γαρ τό αἷμα ἐξεχέατε, καί ἐν κόλποις Ἀβραάμ ἐπαναπαύεσθε, καί τήν Ἡρώδου εἰς αἰῶνας, μισητήν κακίαν καταγγέλλετε, δυνάμει τοῦ τεχθέντος Χριστοῦ.

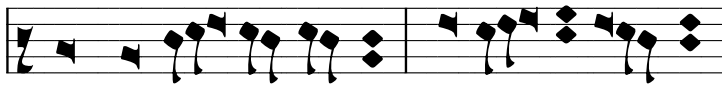
Γλῶσσαι:

Κο οἴσιν γὰρ εὐαγγέλιον κηρύττειν ἐκείνῃ ἐκείνῃ, μωμένοντες ἡμετέρας: ποτὶ ἐκείνους προσηλύτουμεν, ἢ ἐκ ἡμετέρων ἀβραάμοβιχθ ποτηνέμεν, ἢ ἡρώδου ἐκ ἐκείνῃ μέρζεκεδὸν εὐλόγου ὠρηνέμεν, εἰλοιο ρόζδшагωεα χρίτῶ.

Ἦχος γ

Μι-σητή του Η-ρώδου 7 η παιδοκτονία, 6 δία τήν αυτού μαιφονίαν, 9
 καί σεπτή η τών Παίδων 7 θυσία, 3 ως η-λι-κι-ώ-τις Χριστού, 8
 τής ημών σωτηρίας, 7
 του καινού σφαγίου 6
 προθυομένη 5
 καί προπεπονθυία. 6
 Μή κλαίε Ραχίλ τά τέκνα, 9
 μινησκομένη 5 τών κόλπων Αβραάμ, 6
 ένθα πάντων εστίν 6
 ευφραινομένων ή κατοικία. 10

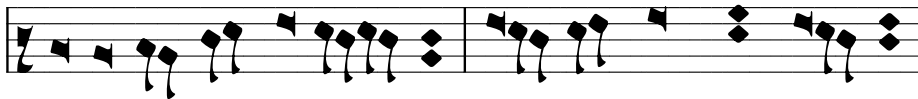
Γλῆσα ᾠ:



Μέρζ-εκο ἡ-ρω-δο-βο δ'έ-το-ύ βίῃ-ετβο,



μέρζ-εκα-γω οὐ-βί-έ-ηί-ω ε̂-γὼ ρά-δη:



η̂ чи-ετλ̂ δ'έ-τεή̂ жέρ-ετβα, ἰά-κω εβέρ-ετнычз̂ χ̂ε̂-ετϝ̂



ηά-ше-εγω επα-έ-ηί-ω, νό-βα-γω за-κλά-ηί-ω пред-πο-жρέ-ηа,



η̂ пред-πο-ελά-ηа.



ηε πλά-чи, ρα-χήλ^h, χλδ^z, πο-μη-ηά-ю- -ψη ηίε-δρα εβ-ρα-ά-μω-βα,



η̂ δ'έ-же εε'ε'χ^z ε̂ετ^h εε-εε-εά-ψηη-εω жη-ηή-εε.

Δόξα... Τού Οσίου

Ήχος πλ. β'

Όσιε Πάτερ, εις πάσαν τήν γήν εξήλθεν, ο φθογος τών κατορθωμάτων σου, δι' ών εν τοίς ουρανοίς, εύρες μισθόν τών καμάτων σου. Τών Δαιμόνων ώλεσας τάς φάλαγγας, τών Αγγέλων έφθασας τά τάγματα, ών τόν βίον αμέπτως εξήλωσας. Παρρησίαν έχων πρός Χριστον τόν Θεόν, ειρήνην αίτησαι ταίς ψυχαίς ημών.

Καί νύν... τής Εορτής, ο αυτός

Χορεύουσιν Άγγελοι πάντες εν ουρανώ, καί αγάλλονται σήμερον, σκιρτά δέ πάσα η κτίσις, διά τόν γεννηθέντα εν Βηθλεέμ Σωτήρα Κύριον, ότι πάσα πλάνη τών Ειδώλων πέπαυται, καί βασιλεύει Χριστός εις τούς αιώνας.

Γάβα, γάβз ǃ:

Πρῆπενε ὄτ'ε, ηε δάβз ǃεὶ ἐνὰ τ'βοῆμз ὄχευέμз, ηη β'έκδωμз τ'βοῆμз δρεμάηῖα, δόηδεγε δ'δωδ ἡ τ'έλο ǃε τ'ραετ'έη εβοκοδήμз ǃεὶ ἡ τεβέ εαμάγο οὔγοτόβαμз ǃεὶ δ'χα жηλήμ: πρησιέδз εο χ'ῖτόεз εο ὠῖέμз, ὀβήτεль εз τεετ'ε εοτ'εορη: ἡ ε'δηηοεδμнμз τ'р'цы οὔγόδηηεз εβίεз, βεληκοπροβε'έδηηε ὄτ'ε ηάμз μαρκέλε, молὴ εпарт'ηα ηάμз.

Ἠ ηβήηε, γάβз τ'όηε:

Зр'άμн τ'λ' τ'εάρь εελ, εз εηδ,εέμ'ε πλότ'ηο ραждάεμα, εοэд'άτεла ἡ зηжд'η'τεла εε'έχз, ηοκοτ'εορη'ετα πάκη, ἡ ὠβηοελέε'ετα: εόηца же εε'έτз проετ'ε, ἡ зεμла ράδ'ε'ετα, εολεβὴ ἡзз περείды εῖρη εε'έчз δ'άρь пρηηόε'εтз. πάεтыр'е ч'д'д'ε'ετα οὔδ'ηβ'ельш'еεа, ἡ ε'ῖδ' εο πλότ'η εз ρόжд'аш'ею пок'лаη'άч'д'εа. ǃε ч'д'деε! пηт'ά'ε'ель пηт'ά'ε'ετα м'ῖр'ηο εεε'ῖт'ою, ράδη м'ηρεκ'άγω εпар'ε'η'а ἡ ὠβηοελέη'а.